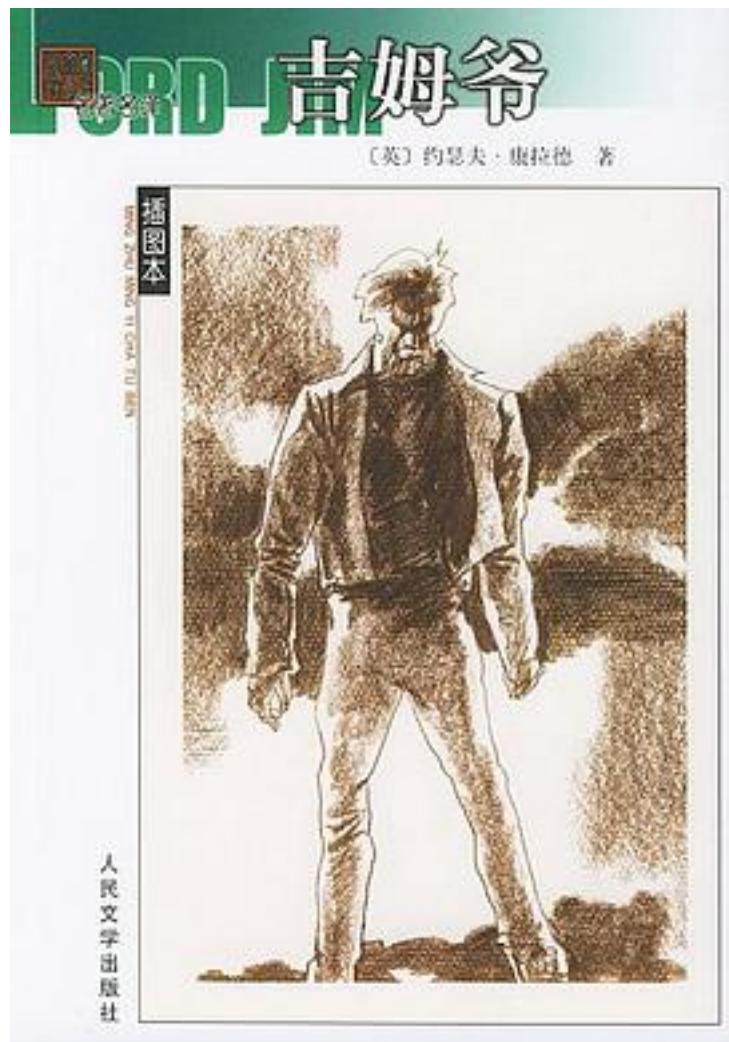


# 吉姆爷



[吉姆爷\\_下载链接1](#)

著者:[英]康拉德

出版者:吉林出版集团有限责任公司

出版时间:2013-7

装帧:平装

isbn:9787553421643

作者介绍:

康拉德 (1857~1924)

Conrad, Joseph

波兰裔英国作家。1857年12月3日生于波兰波多利亚一个诗人家庭，1924年8月3日卒于英国坎特伯雷。自幼失去父母，17岁开始当水手，后升大副、船长，其航海生活达20余年。1886年入英国籍。1889年始用英语从事文学创作。1895年第一部长篇小说《阿尔迈耶的愚蠢》出版。到

1924年共出版31部中长篇小说及短篇小说集和散文集。他的作品根据题材可分为航海小说、丛林小说和社会政治小说。他的航海小说出色地传达了海洋上狂风暴雨的气氛，以及水手们艰苦的航海生活和深刻细微的心理活动。代表作有《水仙号上的黑家伙》、《台风》、《青春》、《阴影线》等。他的丛林小说大部分都是由一个叫马洛的人叙述的，以《黑暗的中心》、《吉姆爷》为代表，探讨道德与人的灵魂问题，包含着深刻的社会历史内容。他的社会政治小说《诺斯特罗莫》、《特务》及《在西方的眼睛下》等，表现了他对殖民主义的憎恶。他是英国现代小说的先行者之一。

目录:

[吉姆爷 下载链接1](#)

标签

英国文学

外国文学

约瑟夫·康拉德

英国

小说

海洋文学

梁遇春

康拉德

## 评论

我好出戏。 梁遇春。 20160814

看在文字流畅，对于海上景象的想象力丰富大胆又生动，《青春》很萌的份上，我就不计较话题东拉西扯带来的烦躁感了（……虽然他的跑题大部分还是为了丰富内容，或者是营造拉家常的气氛，但还是挺破坏阅读的流畅性的，有时候能把人给急死……他笔下的海洋非常有气势，充满着壮阔的波澜和变幻莫测的危险，时而魅力四射，时而令人心惊肉跳。情节方面还是比较震撼的，但一些紧张的气氛却被他的打岔给破坏了，我只好庆幸至少在我比较喜欢的沉船情节中，他至少交代得比较完整。后篇的《青春》因为是短篇没那么多废话，更紧凑有趣。

已购未读

因为梁遇春的译本买来读 结果读着好累。但是作者有些洞见很不错

就是译的不对劲儿。这并不是全译本，梁只清稿到15章，第16到第22章是草稿，这个版本也是在这里结束的，后面收的是《青春》。这么多译本的译文，最惊艳的是袁家骅的译文，词汇丰富、贯气，行文有品格。袁的译文是作为补足梁的译本出现，也就是人文社很早的（1983年？）一个版本中的第23到第45章，另外袁还整理规置了梁的那些草稿。

平常看不出译文优劣，但是这里有些出戏，不过人物风采还在

读着很啰嗦

译笔美，惜未译完。

梁遇春的翻译如梦似幻，玲珑优美，读着也真的累。想来读《吉姆爷》还是不要找这本了，毕竟看书没有看一半的。

中文版实在没坚持看完，不知为何说觉得太过啰嗦。找了本牛津双语对照，很快读完，结果发现是缩写。sigh，是不是得开始挑战读原版书

读了一多半，坚持不住了。

记得是在村上春树《挪威的森林》里面有提过这本书，就买了。虽然人们都在抱怨梁遇春的翻译，确实，读的每一张都让人翻来覆去的掐，对，一个字一个字的那种，马罗的梦呓式的讲述，想象一个他，站在甲板上，挂着绳索，无论大风大浪烈日灼灼都不断的讲述讲述，悲叹悲叹，对谁的耳朵都是一种折磨，然而，我却不由的发现，唉，我倒是很喜欢这种讲故事的方式。内容并不重要，而是这种梦幻的解读，哦呀呀，乖乖，从此喜欢上了康拉德作品。

波兰裔英国作家康拉德27岁移居英国时，只认识寥寥几个英语单词，后来竟成为用英语写作的大家。文字不像本土作家晦涩，少用俗语俚语。学习者看起来不至于太累。你奇怪他的语言中怎么有那么多哲思。吉姆爷以前不叫爷，后来才成为爷。船遇难的时候，他鄙视临阵脱逃的人，但最后的恐慌也促使了他自己那本能的一跳，而作为大副的他原本不可以这样。最终成为自己讨厌的那种人。吉姆为逃避舆论，从一地躲到另一地，最后和一群几乎与世隔绝的土著人和睦相处，赢得尊敬，成为“爷”；但在正得意时，他犯下错误，引咎请罪。有的人一生似乎只在为一个失误活着，为另一个失误去死。并不是所有人都有幸或不幸拥有第二次机会。这个人可能是生活中的他生活中的你和生活中的我。犯下致命错误，众口铄金，还有第二次机会来证明自己吗？

不知道是什么原因读着很费劲

梁遇春的语言很有时代感，就像有个金丝边眼镜的教授在把小说读给你听。于是乎，每次下课(暂停阅读)都想像个民国好学生一样说一声“谢谢先生——”然而小说本身还是相当好，激发了我对康拉德的兴趣和喜爱。他把本来很简单的事情慢慢的说。于是仔细品咂一番，发现其实已包括了人生万象。

梁遇春译本，很难入戏

[吉姆爷 下载链接1](#)

## 书评

吉姆想要做一个英雄，却成为了一个懦夫。康拉德展现给我们的吉姆有着人性中最普遍和无法抗拒的弱点，那就是懦弱。而懦弱，是我们每个人都具备的东西。正如那位法国船员所说的：“一个人并不比其他任何人更聪明——也不会更勇敢……在某一种环境之下，恐惧是一定会来的。一个十…

一个并非英雄的普通人，梦想着成为英雄的故事，在无数次失败后，他成功了……也许对于有着伟大梦想的人来说，生命和生活也许根本就没那么重要。人应该懦弱地活着还是勇敢地死去，这又是一个问题……整个故事带给我无尽的悲伤，我们何尝又不如是，只是大多数的我们选择了屈从…

故事的大意是，一个叫吉姆的水手年轻的时候，认为自己很牛，是最好的水手。有一次船出海的时候遇到了风暴，吉姆原打算和船共存亡，但是在船沉没的那一刹，在求生本能的驱使下，他选择了弃船而去。这一跳扭转了他的生命轨迹，此后，他一直活在负罪感当中，经过多次坎坷，他最终…

康拉德和陀思妥耶夫斯基一样，不知道谁说，他们的小说有股强大的粘力，喔是木心的《外国文学史》。我非常认同。情节按理来说是混乱无序的，大段大段的文字，好像在说“我才不管你看不看呢，我是写给我自己的。”读了一半，觉得，恩非常让人印象深刻，好深刻的作家，好厉害，但…

故事的结局曾经有些遗憾，吉姆就这样死了，而他的事业也烟消云散。可是现在来看，却觉得这是个不错的结局。

吉姆给我的感觉就是殖民者的象征。殖民者不一定就是穷凶极恶或者是白人至上主义者、帝国主义者等等。他们的来源也是林林总总的。而吉姆身上我也看到了殖民者的影子。…

刚放下书，书中主人公一生都在追求浪漫的，英雄主义的人生，他错过一次，最后抓住了实现梦想的机会。感觉他活在梦里，做着一个浪漫的梦，一个英雄主义献身的梦。我相信这世界上是有这样的人存在的。  
整篇小说前戏太长，读了一半才知道小说标题何处来，就像作者说的本想写短片， ...

Jim believe in heroism 。 He is great and tragic because of this and .In his mind, social conscience is above all else.The consequence is a expected fate of him.

进入二十世纪后，英国的传统小说创作受到了不断冲击和严重挑战。写小说不再是创造引人入胜的故事，不再是在引人入胜的故事里塑造栩栩如生呼之欲出的虚构人物形象。勇于探新的年轻一代作家急于宣泄自我，表达个人对工业化社会的所见所闻所想，不惜摈弃传统手法，从语言、结构和...

很喜欢康拉德对人性的探讨的深度，还没看《吉姆爷》时候，看的是故事简介。简介里康拉德对人性探讨的犀利非常吸引我，然后开始读的时候才发现康拉德的文笔读起来好纠结。我想《吉姆爷》之所以成为名著，不光是文学上的原因，更有文学史的原因吧，毕竟在1899年时候，现实主义还...

在《吉姆爷》中，康拉德一如在《在黑暗的内心深处》一样，以细密的笔触，专注于人物的内心世界，讲述了吉姆的故事。  
身为大副的吉姆在一次海难（实际并未发生）中弃船逃走，就此陷于激烈的内心争斗，直到有一天，他被带到与现实世界几乎隔绝的巴比森。在那里，吉姆以自己的勇敢...

[吉姆爷 下载链接1](#)